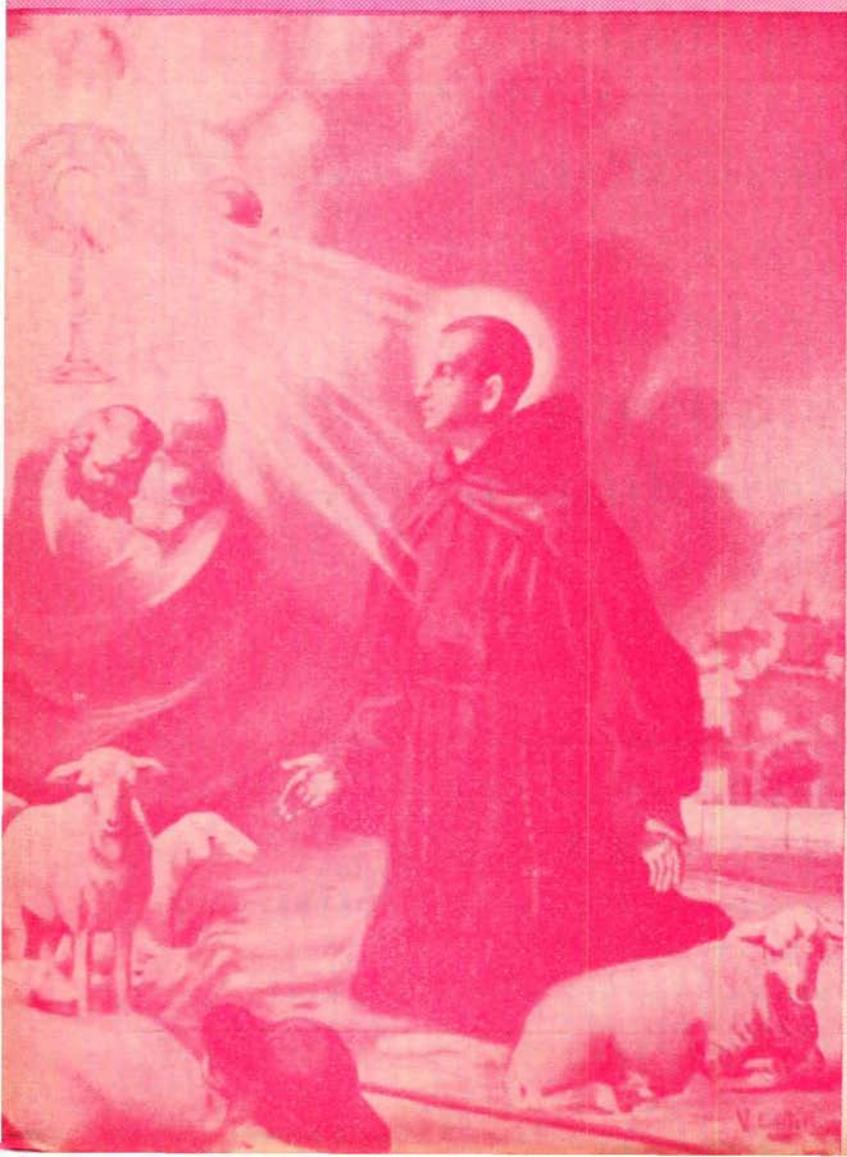


SAN PASCUAL

OCTUBRE - NOVIEMBRE 1964



Precio 10 Ptas.

Señora ama de casa:

Si Vd. quiere economizar

Acuda siempre a comprar

A Supermercados **RICASA**

Supermercados RICASA

quiere decir

CALIDAD

GARANTIA

ECONOMIA

Arrabal del Carmen, 22

San Juan Bosco, 6

Arrabal San Pascual, 57

VILLARREAL

SAN PASCUAL

Administración y Dirección: Arrabal San Pascual, 70-Teléfono 320 **VILLARREAL** (Castellón)

Precio suscripción: Al año 60 ptas. — Al mes 6 ptas.

Esta publicación es a beneficio de las obras del Templo Votivo Eucarístico Internacional de San Pascual Baylón.



BOLETIN INFORMATIVO DE LAS OBRAS DEL TEMPLO

DEPOSITO LEGAL CS. 138 1961

(CON LICENCIA ECLESIASTICA)

AÑO XVI

OCTUBRE-NOVIEMBRE 1964

N.º 160

EDITORIAL

Pasaron los calores estivales y el loco veraneo. Ahora, reincorporados a la vida de familia y cara a la realidad, se impone una revisión profunda de la jornada que se fue y hemos dejado atrás, pero estampada en la hoja de nuestra existencia. A la luz de esa revisión se comprenderá aquella doble personalidad con que cada uno se reviste durante la temporada veraniega para actuar libremente ante los demás, porque la personalidad y el modo de reaccionar están sujetos al ambiente en que se desenvuelve la vida individual. Cuando se encuentra fuera del círculo hogareño hay un algo distinto en el vivir de cada uno que rompe, diríamos así, esa cierta monotonía de la vida durante el resto del año. Reintegrados ahora al seno familiar, conviene una auténtica confrontación de las actuaciones y posturas vividas durante esas locas vacaciones veraniegas, durante las cuales, para vivirlas con toda libertad, se arrumbaron los valores espirituales, otrora tan acariciados; se abandonaron todas las posturas de una vida honesta, recogida, espiritualizada, para dar paso cobardemente a la más inexplicable indiferencia, traicionando la conciencia y adoptando ante los demás posturas que uno, en su interior, rechaza, teniendo a menos los valores espirituales de la persona humana, llegando a ridiculizar, en las más de las veces, aquello que nos eleva y acerca a Dios. Triste mueca de la vida.

Al pensar en las vacaciones veraniegas zumbaban en nuestros oídos unas voces halagüeñas que nos invitaban a gozar la vida, tales, el calor, el viento, las suaves olas del mar que venían empujándose unas a otras hasta morir a nuestros pies y en la ardiente arena de la playa; todo parecía decirnos con dulces y suaves palabras esta consigna: diviértete y disfruta en tu corazón del placer de estas diversiones, que ya vendrá el mes de octubre con el comienzo de una vida nueva y austera, con la larga jornada de privaciones y sacrificios,

Ante esas melodiosas voces, los más se rindieron, destrozando lo espiritual y lo austero de la vida, que adornaba la auténtica personalidad, para luego adoptar falsas posturas ante los demás, tratando de silenciar la propia conciencia y, en cierto modo, volver las espaldas al Cristo de la Cruz, entregándose así a unas locas vacaciones y devaneos de la vida material. Tristes jornadas en las que se perdieron las ganancias de un largo espacio de la vida. Ahora ya nos encontramos nuevamente en el mes de octubre, reorganizador de nuevas etapas de la vida, casi diríamos como el principio de un nuevo año, pues con él comienzan nuevas jornadas, despojándose de aquella careta de falsa personalidad adquirida durante el verano. Se reemprenden nuevos trabajos, nuevas empresas, haciendo nuevos acopios, nuevos medios, como los estudiantes que van adquiriendo nuevo material escolar para el nuevo curso, nuevos libros para sus estudios. Eso es lo que cabe y pide la propia responsabilidad en la hora presente, al reiniciarse el nuevo curso familiar de la existencia particular, reincorporando a la propia vida todo aquello que se abandonó insensiblemente, viviendo los auténticos y eternos valores que hacen la propia personalidad; lo que somos y debemos ser, tanto ante Dios, ante nuestros semejantes y ante nosotros mismos, porque tenemos unos deberes ineludibles que no podemos abandonar, so pena de arruinar nuestra espiritualidad con grave perjuicio del alma recibida y regalada por Dios.

Ciertamente que en estos tiempos de desquiciamiento moral de la sociedad y de inquietudes en que se debate nuestro mundo, parece una paradoja hablar de espiritualidad, de santidad; parece algo así como anacrónico e inútil, pero hay que retroceder y reencontramos cada uno a sí mismo y revivir nuevamente los auténticos valores espirituales de nuestro ser, que ellos son los que nos acercan a Dios y constituyen nuestra personalidad; no sea que a la hora de la verdad nos encontremos con las manos vacías por nuestra despreocupación de la vida. Volvamos a Dios y vayamos al reencuentro del Cristo de la Cruz, que por dura que ella sea, allí es donde está nuestra felicidad verdadera, en la unión con Cristo y por Cristo con Dios, como lo hizo San Pascual Baylón y todos los santos que nos han precedido.

P. E. Fernández

Pensamientos

«No hay más que un error y una desgracia en el mundo, y es no saber amar lo suficiente». (George Bernanos)

«El amor es estar dispuesto a perderlo todo para que nuestros hermanos sean felices». (J. Leclercq)

EL PASTOR DE TORREHERMOSA

Por el Rdo. P. Antonio M.^a Marcel

LI. ¡QUE BUENOS CATOLICOS HAY EN FRANCIA!

La visión del Pirineo francés, con su vegetación exuberante, sus altos y frondosos abetos, sus verdes praderas y la multitud de rebaños que hallaba a su paso, debieron causar en el santo una sensación agradabilísima.

Ya no percibía el grito desgarrador de los Montes Malditos, que le prevenían, sino más bien se le antojaba un canto de sirenas que deshacía toda su ilusión y todos sus anhelos de martirio.

Por otra parte, aquellos humildes aldeanos que vivían en las faldas de los montes, gente humilde y sencilla, le prodigaban el alimento necesario para su camino. Allí no había llegado el rumor de las armas, y la pureza de la fe se mantenía íntegra.

—¡Qué buenos católicos hay en Francia! —podrá decir al término de su viaje—. ¡Qué corazones tan generosos!

Pero, a medida que iba dejando las sinuosidades pirenaicas y se dirigía a Toulouse, fueron disminuyendo las buenas almas, hallaba a su paso rostros indiferentes que le miraban asombrados, e incluso rostros hostiles y malas razones cuando la necesidad le obligaba a mendigar el pan cotidiano en alguna casa.

Las mujeres de las aldeas por las cuales cruzaba, se lo miran curiosas y se preguntan:

—¿Será un calvinista disfrazado?

—A lo mejor es un «papista».

Fray Pascual, sin hacer caso de las miradas del vecindario, y sin atender a lo que susurran y rumorean, se acerca humilde a ellos y les saluda:

—¡Alabado sea el Santísimo Sacramento!

—Este es un loco. ¿Cómo se atreve a decir estas cosas?

La rechifla de los muchachos, que ante la novedad de aquel personaje, con un hábito estrecho y remendado, los pies descalzos, y sus labios musitando una plegaria o bien cantando gozos del Santísimo Sacramento, es imponente. Pascual tiene para todos ellos palabras de cariño, pero como los muchachos no entienden su lenguaje, le reputan por un demente y algunos incluso se atreven a echarle barro.

No obstante, el santo lo acepta todo como caricias prodigadas por el Señor:

—¡Qué buenos católicos hay en Francia! ¡Qué corazones tan generosos!

Así va trazando su camino entre la admiración de unos, las burlas de otros, los improperios y denuestos de muchos, sobre todo al acercarse a Toulouse.

Sabía que allí, a lo menos, le recibirían sus hermanos en el convento.

Y llegó a las puertas del cenobio, lleno de fatiga y casi extenuado por falta de alimento. Con todo, ningún percance grave le ocurrió por el camino. El ansiaba el martirio, pero sólo recibía desprecios.

En el convento franciscano de Toulouse le dispensaron una acogida fraternal.

Presentó la obediencia al Guardián, y éste cuidó inmediatamente que le atendiesen cumplidamente.

Fray Pascual tomó un poco de refrigerio y pasó a descansar, no sin antes visitar la capilla y permanecer un buen rato en profunda oración.

A todos admiró el porte y humildad del Hermano lego, su semblante de bondad y su espíritu de penitencia. Estaban informados aquellos religiosos de la reforma que San Pedro de Alcántara había promovido en España, y admiraban el

rigor de sus penitencias.

Sin embargo, les intrigaba el porqué de aquel viaje, si bien de momento ninguno se atrevió a preguntarle ante lo fati-



gado que estaba. Tendrían oportunidad de saberlo al día siguiente.

Por su parte, Fray Pascual iba admirando las finezas de todos.

—¡Qué buenos católicos hay en Francia! ¡Qué corazones tan generosos!

LII. ENTEREZA DE MARTIR

Toulouse, la capital del Languedoc, dormitaba todavía a las márgenes del Garona, cuando Fray Pascual, muy de mañana, se dirigió a la capilla del convento para orar junto al Sagrario.

Allí le encontraron los franciscanos, sus hermanos, cuando fueron para la oración matinal, devoto, recogido y como extático.

Terminados los rezos, el humilde lego se dirigió a la celda guardiana para informarse de los caminos y rutas que debía seguir para ir a París.

—¿Pero es posible? ¿Vais a París?

—En cumplimiento de una misión especial para el Padre General de la Orden.

—No puede ser, hermano. Vuestros superiores no saben el riesgo a que os han expuesto.

—Algo me insinuaron de guerras y de motines.

—Hermano, el asunto es muy serio. Aquí mismo, dentro de la ciudad, los cal-

vinistas han saqueado muchas casas. Partidas armadas recorren todo el país, llevándolo todo a sangre y fuego. Muchos han sucumbido combatiendo con los herejes. Se ha formado, es verdad, la Santa Liga, a las órdenes del duque de Guisa. Predicadores y sínodos legalizan estas violencias, y la autoridad real concede amnistía a los culpables. Todo el territorio francés, desde aquí hasta la capital, arde en el fuego de la hostilidad y de la persecución. ¿En qué confiáis?

—En la bondad de Dios, Padre. Es preciso que yo cumpla la obediencia y sea fiel a mis superiores. ¿Cuántas millas habrá de aquí hasta París?

—Unas 112, aproximadamente. Pero, hermano, yo no puedo consentir vuestra partida sin consultarlo con mis religiosos.

—Y luego, ¿podré partir?...

—Consultaré su opinión.

En efecto, los religiosos de Toulouse deliberaron por largo tiempo sobre si sería lícito o no consentir que el Santo prosiguiese su viaje.

—¿Es que a España no habrán llegado las noticias de nuestro país?

—Parece que sí, por lo que se ha expresado el hermano lego.

—¿Y los superiores lo han consentido?

—A lo mejor se trata de un asunto muy grave —insinuó un anciano.

—Más grave es exponer a un religioso a que le maten.

—Para mí, este fraile o es tonto o es un santo —manifestó el más joven.

—A lo menos demuestra una entereza firme en el cumplimiento de la obediencia y sumisión a sus superiores.

Entre ellos se suscitaban pareceres contrarios y nada se resolvía.

De pronto uno hizo una propuesta que fue aprobada por la Comunidad:

—Fray Pascual irá a París, puesto que así lo quiere a toda costa, pero a condición de ir disfrazado.

—Buena idea. Le reputarán como un extranjero, ajeno a los problemas que agitan nuestro país, y nadie se meterá con él.

—Voy a proponérselo inmediatamente —dijo el Guardián.

Pero no contaba con la entereza de mártir del Santo lego. Estaba ansioso Pascual de conseguir la palma del martirio, y vislumbraba que pronto, muy pronto, vería realizado su ideal.



—Por nada del mundo me despojaría de este hábito. Sería traicionar a Dios y a la Orden Franciscana.

—No es ninguna traición, hermano. Es simplemente una precaución prudencial.

—Imposible, Padre.

—Además, ¿quién os asegura, con tantos peligros, que llegaréis a cumplir la misión que os han confiado los superiores? Hay que tener discreción.

—Los superiores son instrumentos de Dios. Es El quien rige los destinos de los hombres. Y en nombre de Dios seguiré mi camino. Gracias por la hospitalidad y por sus consejos.

Tenacidad de mártir, respaldada en la confianza en Dios.

(Continuará)

Librería Católica

Sucesor de Vda. de

& Roses



Colón, 11

Teléfono 216

C A S T E L L O N

REPORTAJES **MARTINEZ**

B O D A S

B A U T I Z O S

C O M U N I O N E S

REPORTER EXCLUSIVO DEL TEMPLO

VOTIVO EUCARISTICO INTERNACIO-

NAL DE SAN PASCUAL BAYLON

Mayor Sfo. Domingo, 47

VILLARREAL

HIPERTROFIA DE CRITICA

Resulta lamentable y nada edificante esa hipertrofia critiquizante, ese hurgoneo autocrítico, esas destemplanzas verbales de no pocos católicos que, a título de valientes, de avanzados, de revisionistas implacables, no cesan de airear, con impertinencias, defectos, retrasos e inoperancias que ellos, inconformes con todo, creen sorprender en las actividades temporales y humanas de la Iglesia. La Iglesia —oímos repetir a los censores de oficio— no es ni sombra de su figura; tuvo santos egregios; hoy no hay santos. Tuvo un florecimiento insigne en instituciones benéficas y misionales; hoy —dogmatizan sin piedad— la Iglesia se debate sin vitalidad interna, burocratizada, mediatizada, inclinada a lo temporal, con detrimento de lo eterno.

Yo creo que hay demasiada agresividad, excesiva inflación censoria y un considerable menoscabo de la caridad y del don de entendimiento. De los excesos recriminatorios y de la censura amarga se pasa, como por sistema, a la crítica despiadada del culto, de la piedad, de los templos, del arte, de los usos y adaptaciones, que tuvieron —y siguen teniendo— su oportunidad y su conveniencia, su razón de ser y su eficacia. Todo eso les parece a los profesionales de la disconformidad, inservible y envejecido. Ellos estiman que la Iglesia llega tarde, y se permiten desaprensivamente meterla prisa y asignarle misiones nuevas y empresas de reformas urgentes en la liturgia, en la moral, en el dogma y, sobre todo, en lo social. Contraponen a una Iglesia que ellos suponen estacionaria, otra Iglesia que rompe con Trento y se revoluciona a sí misma, que llega al límite de las concesiones o se retira a unas nuevas Catacumbas, mientras realiza sus experiencias y posibilidades el paganismo triunfante.

Excesivo. Excesivo y peligroso. Están bien todas las colaboraciones inteligentes, todas las censuras razonables e incluso las disconformidades fecundas; pero no las lecciones impertinentes, ni el furor iconoclasta, ni el menosprecio de todo lo existente, que quiere dejar paso a esa oleada de reformismo, de inquietudes renovadoras, sospechosas y desmedidas. Está bien que se predique la caridad para con todos, el diálogo abierto y cordial con todos, la mano tendida a todos, con amplitud evangélica. En esto la Iglesia va delante. De Cristo recibe la lección. Pero que no suceda que esa caridad predicada la conviertan los reformadores impacientes, cuando se trata de la Iglesia, en destemplanza o en actitud airada.

P. Félix García

BALCON A LA CALLE



Vibrantes campanas haciendo resonar los ecos dormidos en el azul impoluto del cielo, han predicado por todos los ámbitos ciudadanos la buena nueva.

Sonoros disparos de cohetes y el chisporroteo de alegres tracas con su clamoreo festivo han anunciado a los cuatro vientos el acontecimiento maravilloso de la inauguración de la nueva parroquia, allá donde el cielo se confunde con el campo, allá en la barriada humilde, pero bendecida, confortada y amparada por los cuatro evangelistas que le dan nombre: San Lucas, San Marcos, San Mateo y San Juan.

El continuo crecimiento de nuestro Villarreal ha hecho necesaria la realización de una nueva parroquia, de un hogar común para todos aquellos feligreses que veían, al estirarse cada día más las calles cara al campo, cómo la vieja Arciprestal se alejaba con neblinas opacas de nostálgicos deseos.

Y, hecha realidad esta deseada aspiración, el pasado día 4, primer domingo de octubre, y con asistencia de las dignísimas Autoridades, se celebró la primera misa parroquial con la nota emotiva de las primeras amonestaciones y el anuncio de los primeros bautizos, y el Señor tomó posesión de su nueva casa para repartir a manos llenas el don de Dios.

La casa es humilde, es pobre, carece de todo, le falta todo, pero el sol que entra a raudales es alegre, porque confía y sabe que nuestro pueblo ha tenido siempre la virtud de una generosidad sin límites y que va a volcarse sin medida de cara a la nueva parroquia y que va a colaborar en todas las campañas que se hagan en favor del nuevo templo, adquiriendo el mayor número posible de papeletas de la rifa del coche cuyo sorteo, en combinación con la Lotería Nacional, se efectuará el próximo día 5 de noviembre, y cuyo beneficio va destinado a las necesidades más perentorias de aquella barriada.

En el casino que frecuentas, en el bar donde sueles ir, en la tienda en la que te surtas, hay talonarios: compra papeletas, las que puedas, y apresúrate, pues Dios, al ver que laboras y te sacrificas para El, no se dejará vencer en generosidad.

EL FISGON

LA LLAMADA DIVINA

Capítulo VIII

Por los caminos de España hacia Dios

(Continuación)

Nuestra amada Patria, en su configuración terrestre, presenta, como es sabido, multitud y variedad de panoramas, según las regiones y climas en que abunda. Ello influye poderosamente en el alma, dando lugar a la idiosincrasia de las personas. Porque el misterio de las almas está parcialmente contenido en el misterio de la naturaleza. Los eruditos y poetas han denominado con la palabra «saudade» a «la expresión de nuestra íntima comunión con el paisaje y la ansiedad de retornar a él».

Viajando por España podemos apreciar la exuberante belleza de su geografía y conocer el carácter del pueblo español, rico en virtudes raciales.

Las diferentes regiones reflejan con su dialecto, su psicología, sus costumbres y folklore el espíritu español... Es proverbial la nobleza y «tozudez» de Aragón; la austeridad y amabilidad de Castilla; la valentía y arrojo de Navarra; la inteligencia y dulzura de Galicia; la seriedad y laboriosidad de Cataluña; el donaire y fantasía de Andalucía; la tenacidad y orgullo de los vascos... Todo forma el tipo español, apasionado, muy humano y eminentemente católico. Por eso España es el suelo de los grandes santos y de los grandes conquistadores.

Aquel verano de 1946, finalizadas mis jiras de «tierra adentro», después de viajar por las provincias castellanas, descendía al sur. Me «asomé al océano Atlántico, a dos pasos del Mediterráneo, en la «tacita de plata», la capital gaditana.

Organizada por la Asociación de Hijas de María de la Medalla Milagrosa, de Madrid, se verificó una peregrinación a la «tierra de María Santísima». Visitamos Andalucía para venerar a nuestra Madre celestial, bajo distintas advocaciones, en los santuarios marianos de la Bética.

Dio comienzo nuestro itinerario por Córdoba, una de las capitales más pintorescas de España. La antiquísima ciudad fue Califato de Occidente y conserva muchos edificios de maravillosa y sugestiva construcción, descollando, entre ellos, la Mezquita, hoy Catedral, joya de la arquitectura árabe. Nos pareció una visión de ensueño al entrar en ella, quedando sorprendidas por su gran magnificencia. No me resisto a dar a los lectores unas «pinceladas» históricas. La Mezquita fue obra de Abderramán I y era el templo musulmán donde los califas derrochaban riquezas para hacerle más suntuoso. El interior consta de 19 amplias naves y 36 más pequeñas sostenidas por ochocientas cincuenta columnas que forman un espeso bosque; los techos son de madera tallada, y mosaicos de esmalte y oro tapizan el «Mihrab». Al ser conquistada Córdoba por Fernando III el Santo, en 1236, se convirtió la Mezquita en Catedral.

Luego de contemplar esta maravilla y variando el programa señalado en la Peregrinación, pues no se pudo hacer la excursión a las famosas Ermitas por estar muy alejadas de la ciudad, se visitó la Iglesia de San Pedro, donde se veneran las reliquias de los Santos Mártires, una de las devociones principales de los cordobeses; Iglesia del Juramento, de la Virgen y Cristo de los Dolores, y diferentes lugares de Córdoba. En el colegio donde nos hospedábamos se celebró una velada-homenaje a las peregrinas. Las andaluzas demostraron su arte y gracia bailando las clásicas «sevillanas» con el estilo peculiar que ellas poseen.

La parte antigua de la ciudad es muy extensa y conserva su tipismo regional, con

calles estrechas y patios andaluces. La parte moderna presenta al turista buenos paseos, como el del Gran Capitán y el de la Victoria, y suntuosos monumentos. El río Guadalquivir y su majestuoso puente romano embellece la población.

Como nota curiosa, citaré que en el menú de la comida nos incluyeron el célebre «gazpacho», especie de sopa fría, compuesta de pan, aceite, vinagre, ajos, sal, cebolla y agua. Es típico de Andalucía; tuvimos que comerlo, aunque esa «algarabía» de ingredientes culinarios no entonase con nuestro gusto, habituado a otras suertes de comidas.

Capítulo IX

Por los caminos de España hacia Dios

Siguiendo el itinerario de la Peregrinación organizada por las Hijas de María, emprendimos, desde Córdoba, viaje dirección a Cádiz. Resultó el trayecto cómodo y distraído. Y propició a sumirse en meditación sobre la grandeza de la Creación. Contemplábamos el bellísimo paisaje que nos brindaba la naturaleza, sobre todo al aproximarnos a San Fernando, con la vista de las famosas salinas.

El recibimiento que tuvimos en la capital gaditana fue entusiasta. Nuestras hermanas de Asociación nos habían preparado un saludo-homenaje, seguido de una breve velada artística. ¡Qué emociones más puras sentía mi corazón y qué bien lo recuerdo ahora! Un airecillo fresco y agradable —el levante que ellos llaman— nos dio también la bienvenida.

En Cádiz se hicieron las visitas de rigor a los monumentos más notables. La Catedral, de estilo neoclásico, que en sus capillas se hallan esculturas y cuadros de gran mérito, entre ellas, San Bruno, de Montañés, impresionándome mucho. En la Capilla de las Reliquias hay cuadros y alhajas de considerable valor. Bajamos a la cripta donde están sepultados los obispos que ha tenido Cádiz. Visitamos también la Iglesia de San Felipe Neri. Recorrimos la ciudad, la cual me gustó en gran manera, con sus hermosos paseos y jardines, tales como la Alameda de Apodaca y el Parque Genovés. De las antiguas murallas sólo se conservan algunos trozos, y en ella puede admirarse Puerta de Tierra. La situación de Cádiz es privilegiada, pues la población se extiende por una península enlazada al resto de España por una larga lengua de tierra. Su aspecto es vistoso y alegre, pudiéndose presenciar el mar por todas partes.

A las dos de la tarde salíamos en vaporcito rumbo al Puerto de Santa María. Duró la travesía una hora, durante la cual, unas gaditanas, cantaban y bailaban con mucho salero, demostrando que la alegría y el buen humor es patrimonio de la juventud.

A la arribada al Puerto nos esperaban las Hijas de María con muestras de júbilo y entonando ¡Oh María sin pecado concebida! Siempre el saludo primero a nuestra Madre, la Virgen Milagrosa. Nos trasladamos al Hospital, y en la Capilla rezamos el Santo Rosario, y se cantó la Salve. Luego visitamos las célebres bodegas de vino Osborne, que nos enseñaron detenidamente, resultando una visita de interés. Nos obsequiaron con copitas del «dulce néctar».

«A las ocho, el mismo vaporcito que nos llevó al Puerto de Santa María nos devolvía a Cádiz, haciéndose el viaje más rápido que a la ida y presenciando un paisaje encantador, sublime... Se acercaba la hora del crepúsculo vespertino. El disco rojo, poco a poco se iba ocultando a nuestra vista..., hasta que desapareció por completo. En estos momentos el sol marchóse a saludar otros confines. ¡Fue maravilloso, magnífico, el espectáculo!... Sentí a Dios en mi alma, y lágrimas de emoción brotaron de mis ojos.» (De **Mi Diario Espiritual**, año 1946.)

Con esta jira marítima nos despedimos de Cádiz, pues al día siguiente, muy de mañanita, otra vez viajeras de tren, salíamos hacia Sevilla, la «ciudad de la gracia».

Sevilla, a orillas del Guadalquivir, es una de las capitales más pintorescas de España,

que con sus fiestas religiosas —la esplendorosa y celeberrima Semana Santa y Romería del Rocío— y profanas —la Feria— entusiasman al turista y peregrino.

Visitamos primeramente la Catedral, la más grande de nuestra Patria y que ocupa el lugar de la antigua mezquita, de la que son restos el Patio de los Naranjos y la Giralda. Presenta arquitectura gótica, árabe y plateresca. Posee pinturas de Murillo y es admirable el retablo de la Capilla mayor, talla que trabajaron durante sesenta y ocho años artistas afamados. Allí reposan los restos mortales de San Fernando, el Conquistador de Sevilla; de Alfonso X el Sabio y su esposa, y, según dicen, de Cristóbal Colón. En la Capilla Real se venera la imagen de Nuestra Señora de los Reyes, Patrona de la ciudad. Postradas a sus pies, rezamos el Rosario. Vimos luego el tesoro de la Catedral con sus custodias, cálices, cruces..., todo de gran riqueza, y los ricos ornamentos usados en las grandes festividades. Subimos a la famosa Giralda, desde cuya altura —98 metros— presenciamos la vista panorámica de la población y la Torre del Oro.

Visitamos el Alcázar, antiguo palacio de los reyes moros, que me encantó. Las partes más interesantes son el Patio de las Doncellas, el Salón de Carlos V —la estancia más elegante del Alcázar—, el Patio de las Muñecas, Salón de Embajadores..., todo con el más refinado gusto de arte mudéjar.

Horas más tarde visitamos la iglesia de Jesús del Gran Poder, y ante la imagen del Señor, copiosas gracias pedimos para nuestras almas juveniles, lo mismo que a la Virgen Macarena, de mucha devoción para los sevillanos. También contemplamos la Capilla del Hospital de la Caridad, edificio del siglo XVII, de considerable valor artístico por los lienzos que de Murillo y de Valdés Leal posee. Seguidamente recorrimos los jardines del Parque de María Luisa y el típico barrio de Santa Cruz.

A esta peregrinación mariana quisimos dar, en Sevilla, una nota eucarística. Y celebramos el primer viernes de mes en el Monumento de los Sagrados Corazones de Jesús y de María, alejado a seis kilómetros de la población. ¡Y qué Comunión más fervorosa tuvimos! La Misa al aire libre, con plática por el Director de nuestra Asociación, cánticos... Un conjunto de circunstancias que elevaba nuestros corazones al cielo... Jesús y María nos infundían anhelos de ser muy buenas...

Y prosiguiendo el itinerario señalado, abandonamos Sevilla y nos trasladamos a Granada...

Con esta «ciudad encantada» dimos fin a las maravillas que nuestros ojos habían presenciado en las anteriores ciudades andaluzas.

Granada, situada en la vega del Genil y Darro, al pie de Sierra Nevada, fue el último baluarte del poderío de los moros en España. Es rica en monumentos árabes, descollando los palacios de los reyes moros, la Alhambra y el Generalife.

Nuestra inicial visita se realizó al Santuario de Nuestra Señora de las Angustias. Honramos a la Virgen entonando la Salve. Y pasamos al camarín a besar su manto. Luego nos encaminamos a la Catedral, joya renacentista. La Capilla Real es de estilo gótico, y aquí se hallan los sepulcros de los Reyes Católicos, que conquistaron el reino moro. Hay cuadros y esculturas de artistas renombrados. Alonso Cano, Mena... Visitamos, además, San Juan de Dios, construcción de estilo barroco, y San Jerónimo, monumento nacional renacentista.

Y por fin nos dirigimos hacia la Alhambra. Todos los prodigios de arte que habíamos visto hasta ahora quedan pálidos ante la fastuosidad de este palacio de los siglos XIII-XIV. El recorrido hasta llegar a la Alhambra son unas alamedas profundas y de camino empinado... Penetramos en el edificio, en el que cada piedra es una leyenda, y cada patio, cada cámara es una lección de arte. De siglo en siglo creció su riqueza. Salones maravillosos..., jardines bellísimos... De ensueño... La imaginación ve todavía a los árabes. Se respira allí el ambiente de aquella época. Por doquier reina el lujo,

(Continuará)

XEMELITA

NUESTROS 25 AÑOS DE PAZ



Aquí lo importante ha sido no estorbar a la Historia. Todo eso ha podido ocurrir porque, por debajo de todo eso, ocurría esa otra cosa más importante: «durar». Durar es crecer. Durar es atravesar con tenacidad y paso impávido todo lo súbito y vano. No hemos sido brillantes, sino positivos. Lo brillante era Hitler llegando hasta Hendaya a toque de corneta; y lo soso era detenerlo allí con susurros y enredos de galaica alegación; lo brillante era el irse todos los embajadores dando un portazo, y lo eficaz, abrirles sin énfasis la puerta para que volviesen; lo brillante era negarnos la gasolina, y lo positivo, encender el gasógeno; lo brillante eran las guerras de Indochina o Corea, lo prudente era irse calladamente de Marruecos; lo brillante era la O. A. S., y Hungría, y Argelia, y el Congo, y Laos, y lo positivo, lograr el orden y la autoridad sin crueldades ni desplantes. Lo excelente de estos 25 años ha sido durarlos. Durando, siguiendo, caminando, lo demás viene por añadidura. Para que el exprés pase por Medina del Campo, lo que importa es que no se pare. Andar es su mérito. Pasar por Medina del Campo tiene menos mérito, porque es inevitable. Quizás los norteamericanos hubieran hecho el túnel del Guadarrama en ocho meses. Por eso pueden permitirse el lujo de pararse de vez en cuando y dejar de hacer túneles para hacer elecciones. Pero en nosotros, que



vamos más despacio, nuestro mérito y gloria está en poder esperar a que se haga el túnel del Guadarrama.

Ahora bien, esta máxima hazaña —no las Universidades Laborales, ni el Valle de los Caídos, ni las industrias, ni la estabilización, sino simplemente «durar»—, dada la velocidad de esta hora, ha permitido hacer muchas cosas; pero también lo que vale más, dejar de hacer otras muchas; dejarse a la espalda muchas modas, exigencias y figurines, que han durado menos que nosotros. Como hemos «durado» en nuestra habilidosa y aparente provisionalidad, no hemos tenido que adaptarnos a los modelos de cada temporada. Ni la colección de modelos que nos pasaron los nazis junto al Pirineo, ni el desfile de lo que nos quisieron vender los occidentales en los años de la «postguerra», nos encontraron como clientes. Estábamos mal de intereses y seguíamos en traje de faena. Así hemos podido durar hasta vislumbrar una «normalidad» que puede consistir en fabricarnos nuestra propia «norma».

Porque nuestra duración ha tenido la eficacia de aquel cliente que, desde que Dion Bouton hizo los primeros automóviles, esperaba cada año el modelo del año siguiente para comprar un coche. Se evitó muchas adquisiciones provisionales. Y acabó comprándose un aeroplano. Esperar es un modo menos brillante de acertar. Esperando, hemos ido dejándonos a la espalda mucha chatarra. Nos hemos ahorrado la radio de galena, porque nos ha llegado la televisión; nos hemos ahorrado las sulfamidas, porque hemos alcanzado los antibióticos. Nos vamos, quizás, a ahorrar el Parlamento, la democracia, el sufragio inorgánico, las huelgas generales, porque nos va a alcanzar la hora en que se tolera un abanico de posibilidades y originalidades en la instalación de cada pueblo.

JOSE M.^a PEMÁN

De la Real Academia Española

PRISMA DEL SANTUARIO

PRIMERA MISA

En agosto de este año Villarreal muy bien pudo adornarse con las mejores galas y alegría como en fiesta mayor, ante el acontecimiento magno en que tres de sus hijos, recibida la ordenación sacerdotal, ofrendaron al Altísimo por vez primera el Sacrificio del Altar, ofreciendo a Dios la Hostia Inmaculada del Cuerpo de Cristo por toda la humanidad. Tres nuevos sacerdotes, hijos de Villarreal, elegidos por Dios de entre muchos para ser continuadores de la Obra de Cristo, predicar el Evangelio a todas las gentes y ofrecer el Sacrificio de la Víctima Divina al Padre Eterno, siendo al mismo tiempo otro Moisés de la nueva Ley, que elevarán los brazos de sus espíritus pidiendo a Dios de continuo por la humanidad pecadora para que triunfe de sus enemigos, y triunfante de sus errores, esté siempre junto a Cristo. Tres nuevos apóstoles, continuadores de la obra redentora de Cristo entre los pueblos, que vienen a acrecer dos de ellos las filas del

grandes ideales y que se han consagrado a Dios ya como sacerdotes o ya como religiosas. Los galardonados con la gracia



Clero Diocesano y el otro las filas de la Orden Franciscana, constituyendo los tres un nuevo florón de la corona gloriosa de este Villarreal religioso, que ha sido en todo tiempo cantera y cuna de almas de

del sacerdocio santo son: Vicente Pérez Balaguer, Vicente Gimeno Estornell y P. Pascual Girona Manzanet, o. f. m.

El día 15 del pasado agosto, al día siguiente de la ordenación sacerdotal en la parroquial de Almazora, rodeado de los suyos con gran júbilo, celebraba en la grandiosa arciprestal de Villarreal con toda solemnidad su primera misa el neosacerdote Vicente Pérez Balaguer, gran devoto de San Pascual Baylón. Las campanas de la arciprestal lanzaron al viento sus sonoras voces llenas de alegría invitando a los villarrealenses a unirse al solemne acto que en el recinto de la iglesia se celebraba: la primera misa de un hijo de Villarreal. Resultó realmente un acontecimiento solemnisimo, al que acudieron todas las clases sociales, realizando tan

solemne acto de la primera misa del nuevo sacerdote Vicente Pérez Balaguer, solemnidad que, después de haber entonado el Te Déum de acción de gracias a Dios por tan gran don, terminó con un solemnisimo besamanos. En tan solemne acto ensalzó las glorias del sacerdocio el reverendo don Enrique Portalés, con cávida y sentida palabra, y acompañaron hasta el altar al misacantano sus padres y padrinos de honor, que vinieron de Madrid.

Aún permanecían en el espacio las últimas melodías de la festividad del día anterior, y cual si fuera una prolongación de aquella solemnidad, el 16 de agosto las sonoras campanas de la arciprestal nuevamente lanzan al viento sus bronceas voces invitando a todo Villarreal a presenciar nuevamente las grandezas de una solemne primera misa, la del neo-sacerdote villarrealense reverendo don Vicente Gimeno Estornell, quien ofreció en éste para él grandioso día, con sus manos recién consagradas, la Hostia Inmaculada de la Víctima Divina al Padre Eterno como propiciatoria y expiatoria de la humanidad entera. El neo-sacerdote sube las gradas del altar rodeado del cariño y emoción de los suyos y rebosando gozo y gratitud su corazón hacia Dios por

intercesor de los hombres. El reverendo Arcipreste de Villarreal, don Vicente Pascual Moliner, en fervientes y sentidas palabras ensalzó las glorias del sacerdocio cristiano, alentando al neo-sacerdote en las sendas del apostolado de Cristo. El



solemne acto tuvo como colofón el canto del Te Déum en acción de gracias por tan grande dignidad, y acto seguido fue el besamanos, en el que desfilaron todas las clases sociales. Los padres y familiares acompañaron en todo momento al nuevo sacerdote en acto tan trascendental.

En las páginas de la «Historia conventual» de esta Casa Franciscana de Villarreal, quedará grabada en oro la fecha y celebración de la primera misa del reverendo P. Fr. Pascual Girona Manzanet. Era el día 30 de agosto, en que las campanas del convento lanzaban al viento en las primeras horas de la mañana sus bronceas y alegres voces llamando a todos a presenciar la celebración de la primera misa solemne del reverendo padre Pascual Girona Manzanet. La iglesia conventual se hallaba profusamente adornada con las mejores galas de los grandes días festivos y grandes acontecimientos, como trascendental para la vida del padre Pascual era el acto que se celebraba, su primera misa solemne, acto con el que veía coronadas todas las aspiraciones vividas y acariciadas a lo largo de su carrera sacerdotal y de estudios fundamentales. Allí estaba la meta de sus aspiraciones y esfuerzos. Su alma se hallaba inundada de felicidad y alegría indescribibles, rodeado de todos los suyos y los



tanta dignidad, ofrece al Altísimo la Hostia Inmaculada, implorando las bendiciones de Dios para los suyos y para todo Villarreal y al mismo tiempo por toda la humanidad, pues es el sacerdote de la Nueva Ley, puesto por Dios para ser el

religiosos de la Comunidad de Padres Franciscanos de Villarreal. Sus padres, don Pascual Girona y señora María Gracia Manzanet, actuaron como padrinos de honor y de vinajeras y acompañado siempre de sus hermanos. Al acto había concurrido muchísima gente, que llenaba por



completo el templo, ansiosa de presenciar tan solemne ceremonia. Terminada la misa solemne, el neo-sacerdote entonó el himno del Te Déum en acción de gracias, siguiendo a continuación el besamanos, en el que desfilaron todas las personas que llenaban la iglesia para besar aquellas manos consagradas. Con la ordenación sacerdotal del Padre Pascual, la Provincia Franciscana de Cataluña ve enriquecidas sus filas con un nuevo Ministro de Cristo para poder atender debidamente su misión espiritual en España y en la Argentina la parcela espiritual que le ha encomendado la Iglesia. En tan trascendental acto, el reverendo Padre Jesús Navarro ensalzó las glorias del sacerdocio, y el reverendo Padre Antonio Baró, Guardián del Convento, acompañó al misacantano

como padrino de capa. A todos estos nuevos sacerdotes de Cristo enviamos desde las páginas de nuestra revista las más sinceras felicitaciones y nos unimos al gozo y felicidad que inunda sus almas. Que el Señor, que los ha elegido para sí, les conceda las luces divinas para conocer



las inquietudes de este mundo atormentado y de las almas de la hora presente, que buscan la espiritualidad, y profundizarlas, puedan llevar a las generaciones de hoy la solución de sus problemas y la paz a sus corazones, y así puedan encontrar a Cristo. «Ad multos annos», apóstoles de Cristo.

LA VIRGEN DE GRACIA

El calendario festivo de nuestra ciudad nos ha colocado nuevamente en una nueva festividad de la Excelsa Patrona de Villarreal, la Virgen de Gracia. La ciudad entera se revistió de sus mejores galas para rendir sus homenajes a la Excelsa Patrona, bajando de su solitario eremitorio a la egregia imagen hasta la arciprestal. El día 6 de septiembre, día dedicado a la Virgen de Gracia, tuvo lugar la misa mayor con su panegírico, y por la tarde, en triunfal procesión, recorrió las calles de la ciudad, tomando así una vez más posesión de su amada ciudad y recogiendo los honores de sus hijos. Esta es aquella hermosa imagen ante la cual San Pascual Baylón, durante su vida en Villarreal, pasó muchas horas en dulces colo-

quios con la Madre de todas las gracias y con gran fervor y recogimiento acompañaba siempre a tan Excelsa Patrona en su venida a la ciudad y en su regreso al solitario eremitorio. El pueblo villarrealense le aclamó y celebró con gran fervor el novenario a Ella dedicado. Este año hubo una nota especialísima que arrebató



los corazones todos de los villarrealenses: que la Excelsa Patrona, Virgen de Gracia, ha podido ser contemplada por todos en su auténtica imagen sentada en un trono, despojada de los ropajes que la afeaban y ocultaban su belleza artística, por más ricos que ellos fueran. Esta restauración de la antiquísima imagen se ha llevado a cabo por el gran artista villarrealense Julio P. Fuster Rubert, quien después de laborioso trabajo y forzadas jornadas, ha podido devolver toda la belleza artística a tan bella imagen, haciendo que nuevamente presentara a sus devotos hijos la belleza y sonrisa de su rostro.

EL ARTISTA

JULIO P. FUSTER RUBERT

Hablar del gran artista Julio P. Fuster Rubert es innecesario, ya que su fama ha traspasado los reducidos ámbitos de su ciudad natal, Villarreal, y se ha extendido por todas las regiones levantinas y no sólo levantinas, sino nacionales. Este artista villarrealense es un gran tallista de la madera, de tal modo, que ha sido premiado con la medalla de oro como tallador de la madera, en la que tiene muchas obras y de reconocido valor artístico. Fue discípulo aprovechado y directo del escultor villarrealense don Pascual Amorós Vicent, quien fue asimismo maestro del laureado escultor Ortells, hijo predilecto de Villarreal. Su numerosa producción cuenta con muchas y artísticas obras, entre las que merece destacar, entre otras de tipo religioso, la Inmaculada y San José de Tarragona y el artístico relicario del cráneo de San Pascual. Ante este historial artístico de nuestro tallista, las autoridades, sobre todo las religiosas, a él acudieron para que fuera el restaurador de la veneranda imagen de la Patrona, la cual con los siglos había sido mutilada para acomodarle los ropajes con que le obsequiaban la devoción de los fieles. Y así, fue el maestro Fuster Rubert quien se hizo cargo de la dicha reconstrucción de la Patrona, trabajo que emprendió con todo el entusiasmo de su espíritu, sin decaer un sólo momento, a pesar del mucho trabajo que requería. La reconstrucción de la dicha imagen la hizo en brevísimo lapso de tiempo, teniendo que robar el tiempo al sueño para que pudiera ser estrenada y presentada al pueblo de Villarreal el día de la festividad de la Patrona, como que así ha podido bendecir ya este año a su amado pueblo y recoger la Virgen las plegarias de ellos a través de su imagen reconstruida y dotada de devotísima sonrisa.

El artista Julio P. Fuster Rubert cuenta en nuestra ciudad con numerosas obras de arte, entre ellas las andas-trono

para la Inmaculada de las Hijas de María, así como las andas-trono para la hermosa imagen de la Virgen de Gracia. En tiempo brevísimo, de tal manera que bien se puede calificar de tiempo record, hizo el

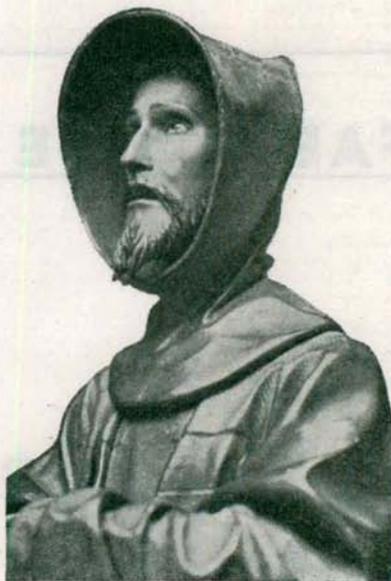


monumento a la Virgen del Mar en Columbretes, esto es, en 27 fechas consecutivas labró una estatua de la Virgen con el Niño Dios de dos metros ochenta centímetros de altura sobre un pedestal de pie de catorce metros de alto. Este es, a grandes rasgos, el gran artista que ha restaurado y hermoñado en su autenticidad a la veneranda imagen de la Patrona de Villarreal, la Virgen de Gracia. Por ello felicitamos al artista Fuster y que la Virgen le bendiga siempre para proseguir su carrera artística.

CULTOS EN HONOR DE SAN FRANCISCO DE ASIS

Siguiendo la tradicional costumbre de años anteriores, también este año se han unido la Comunidad de Padres Franciscanos de Villarreal y la Venerable Orden Tercera Franciscana para honrar con sus cultos al santo fundador, el seráfico Padre

San Francisco de Asís, por su fiesta del 4 de octubre, pero aquí, por una concepción de Roma y tradición de esta Hermandad, celebran los cultos en honor del seráfico patriarca un solemne quinario predicado para finalizar el tercer domingo de octubre, día dedicado de un modo especial al seráfico Padre San Francisco. Este año dio comienzo el quinario el 13 de octubre, conforme a programa especial, para terminar el día 18, domingo, que tuvo lugar por la tarde la solemne procesión con la imagen del santo por las calles de la ciudad. El quinario fue concurridísimo por todos los Terciarios y personas devotas de San Francisco y que además acudían ansiosas a escuchar la



palabra del reverendo padre Juan María Nadal, que con su palabra elocuente y fervorosa supo captarse la atención de todos los oyentes. El día 18 tuvo lugar la misa solemne en honor de San Francisco, y por la tarde, después de la procesión y de la alocución del reverendo Padre Predicador, se dio a besar la reliquia del seráfico Padre San Francisco.

LOTERIA NACIONAL

Como todos los años por estas épocas, también este año se han adquirido seis series de un número del gran sorteo de Navidad, para repartirlo en participaciones de cinco pesetas la participación, para que así todos los devotos de San Pascual puedan tener participación en el gran sorteo de Navidad. Por ello ponemos este punto en conocimiento de todos nuestros lectores y devotos de San Pascual, para que puedan adquirir alguna papeleta de participación en dicha lotería nacional. En consecuencia, comunicamos que a los suscriptores de la ciudad, las celadoras les

llevarán las papeletes que deseen, y a los de provincias, rogamos que si desean algunas papeletas de dicho número se dirijan a las oficinas de San Pascual para que se le puedan enviar todas las papeletas que deseen. Además ponemos en conocimiento de todos aquellos que tuvieren papeletas del extraordinario sorteo del 15 de octubre y desearan cambiar por otras de Navidad, pueden hacerlo cuando quieran, ya sea por intermedio de las celadoras o acudiendo a las mismas oficinas de San Pascual. Acudan pronto a adquirir los boletos que quieran en las oficinas.

FABRICA DE LICORES

La

Garza

Real



AVIADOR FRANCO, 12 - 14 TELEFONO 182

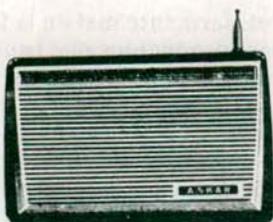
VILLARREAL

Fuera trastos viejos!

Le cambiamos su antiguo receptor de radio por un modernísimo

TRANSISTOR **ASKAR**

ELIJA VD. ENTRE ESTOS DOS MODELOS

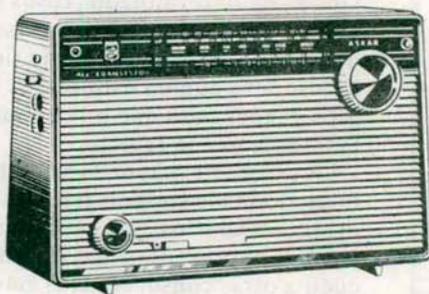


Modelo AE 3142 T "CAMARA"

- **PORTATIL**, con estuche de piel.
- 3 gamas de ondas: 1 normal y 2 cortas.
- Perfecta reproducción sonora con altavoz de alto rendimiento.
- 2 antenas: O. M. y O. C.
- Alimentado por 4 pilas «lapicero» muy económicas.
P. V. P. 2.592,10 ptas.

Modelo 1113 T "COMODIN"

- **SOBREMESA.**
- 2 gamas de ondas: normal y corta completa.
- Fácil transporte.
- Altavoz de 4" «fiel sonido».
- 2 antenas: O. M. y O. C.
- Alimentado por 6 pilas de 1,5 v. de gran capacidad y duración.
P. V. P. 2.347,40 ptas.



PIDA LAS VENTAJOSISIMAS CONDICIONES EN CUALQUIER DISTRIBUIDOR **ASKAR**. ESTAMOS SEGUROS QUE LE INTERESARAN

Y no olvide que

si es ASKAR es mejor



RADIO MENEU

Mayor San Jaime, 54

Teléfono 359

VILLARREAL

Problema Social

Asistimos en la actualidad indiferentes al problema-fenómeno de honda repercusión social en la vida del mundo actual, el palpitante fenómeno de la EMIGRACION, ese desplazamiento de seres humanos de un país a otro, atraídos por el espejismo de mejores salarios y el ideal de proporcionarse una vida mejor y más cómoda. A poco que nos adentremos en el problema, veremos que estas corrientes migratorias de aquellos que se desplazan de un país, a otro, o de una región a otra dentro del mismo país, constituyen hoy día el alarmante problema de profundas heridas sociales para el país, para la familia y en la mayoría de los casos, para el mismo individuo que se ve envuelto por las corrientes migratorias y para todos en general.

Hoy día estas masas migratorias forman el alarmante mal en la filas de una nación, debido al complejo de problemas, producidos por causas entrañadas en la misma vida moderna, que empujan a esos seres a buscar medios económicos más satisfactorios para sus ansias de superar su posición social y conquistar así un nivel superior de vida que les haga felices en el mundo, que en la mayoría de los casos no consiguen solucionar y si algo llegan a superar es a base de sacrificios de toda índole, que no compensan las pérdidas sufridas en los valores espirituales y morales del hombre. Quizás en determinados casos se justifique aparentemente la migración, determinada por causas diversas, tales, como la superpoblación del país, de una región, la pobreza de tierras misérrimas donde viven esos desplazados, pero aún en estos casos debe ser bien encauzada la migración de esos grupos para que ella no merme las filas de la nación, no perjudique la familia ni a la Iglesia.

A una parte mayoritaria de la opinión pública le preocupa ciertamente el éxodo de los emigrantes mirado el problema sólo en cuanto repercute en el alza de salarios, que los hogares se quedan sin servicio doméstico, en los campos se presentan mayores dificultades para la recolección sin tener en cuenta otras consecuencias más hondas, ni comprenden que esta consideración simplista de la migración prescinde en absoluto de los valores espirituales y de cómo les va en tierras extrañas a esos seres humanos. Hay que tener presente y conseguir al precio que sea, que los repatriados no regresen descristianizados ni descristianizadores a la patria y al terruño y que tanto los que regresen como los que quedan en la patria de adopción conserven firme su fe y los valores espirituales.

Hoy los Ministerios se van preocupando de estos emigrantes, pero aún queda mucho por hacer y la tarea es difícil, pero necesaria y urgente. Por ello la Iglesia, Madre sólicita, hace tiempo viene preocupándose de la emigración para poner remedio a los males que provengan de ella y para que los emigrantes conserven el tesoro de la fe y la religión, instituyendo un día especial para que todos se acuerden de esos seres, que este año será el «primer domingo de Adviento el día del emigrante». En otro número volveremos sobre este tema de actual importancia.

P. Fernández



LLAMAMIENTO A LA PAZ

Con motivo del cincuenta aniversario de la primera guerra mundial (agosto de 1914) y del veinticinco de la segunda (septiembre 1939), Su Santidad el Papa Paulo VI ha dirigido un llamamiento universal a la paz.

En este mensaje, dirigiéndose a todos los hombres, dice:

«Hombres de buena voluntad: Escuchad nuestra humilde voz de hermano y de padre, que, al evocar los imborrables recuerdos de los dos espantosos conflictos, no trata de proyectar sobre la actual escena del mundo fantasmas vacíos y aterradores, sino que quiere hacer llegar hasta lo más íntimo de los corazones una invitación a reflexionar con inteligencia y responsabilidad, una exhortación para poner sobre todos los intereses, sobre todos los valores de la dignidad humana y concordia fraterna. Un presagio de alegría y de prosperidad que no podría jamás nacer de la guerra, sino de la paz, la sinceridad y la bondad.

»Es Dios quien pone sobre nuestros labios este mensaje que Nos transmitimos confiados al mundo, con nuestro saludo y nuestra bendición.»

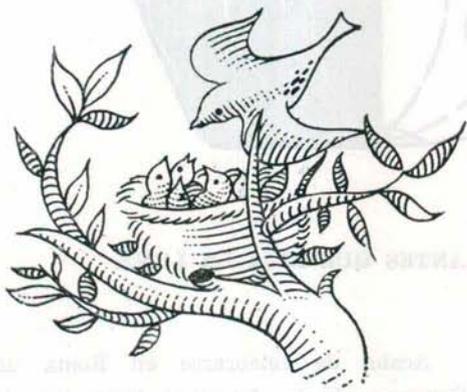
ANTES QUE IR A LA LUNA

Acaba de celebrarse en Roma un Congreso de la Juventud Femenina de Acción Católica. En ella pronunció una conferencia el apóstol de los leprosos, Paul Jollereau; y entre otras cosas dijo: «Hay que quitar el sueño a quienes tienen a su cargo nuestro destino», para que sepan que antes de pasear a las gentes por la luna, sería más oportuno impedir que se mueran de hambre, de miseria y de lepra en la tierra.

Según datos reunidos con esmero por la F. A. O. en la «Tercera encuesta Alimentaria Mundial», en el año 1963, resulta que entre el 10 y el 15 por 100 de la población mundial está hipoalimentada; es decir, consume una cantidad global de alimentos inferior a la necesaria.

Esto equivale a decir que en el mundo en que actualmente vivimos, de 300 a 500 millones de personas no están perfectamente alimentadas. Y si nos referimos a las dietas carenciales, entonces hay que afirmar, según datos del estudio aludido, que la mitad de la población mundial, o sea, unos 1.500 millones de personas, padecen hambre por insuficiente alimentación. La situación es delicada, no

hay duda; pero no desesperante ni irremediable, porque la tierra puede alimentar perfectamente a todos sus habitantes. Lo que sí hace falta es que los hombres



frenen sus ambiciones y egoísmos y traten de entenderse.

NOTICIAS COMPRIMIDAS

— La situación internacional tiene mucho de inquietante a causa de los desasosiegos de los gobernantes, que quieren arreglar el mundo, no lo mejor que convenga a las gentes, sino lo que sea más placentero para satisfacer sus ambiciones.

— Vietnam, Chipre y el Congo son los puntos neurálgicos que han absorbido la atención de las gentes durante quincenas pasadas.

— En Chipre no acaban de avenirse los moradores de la isla, con tendencias contradictorias y de origen y ascendencia de distintas naciones. De aquí lo difícil del arreglo y el peligro próximo de encenderse el fuego de la guerra, en proporciones no imaginadas.

— Al parecer, Chipre pudo entrar en vías de solución; pero la actitud del presidente Makarios, al llamar en su ayuda a Rusia, despertó recelos no sólo en Grecia, sino también entre los propios chipriotas griegos, cansados ya de guerra y de pasar días agobiantes e intranquilos. El Etnarca ha visitado también a Nasser y regresó a Chipre muy satisfecho de sus conversaciones con el presidente egipcio. Así anda el mundo.

— En el Congo sigue la guerra y corre la sangre y se repiten los actos de vandalismo. El Congo belga, como se recordará, es República independiente desde el 1 de julio de 1960.

SANTUARIO DE
SAN PASCUAL BAYLON
VILLARREAL
(CASTELLON)
(ESPAÑA)

Revista
«SAN PASCUAL»

revista
de
divulgación de la
devoción a
San Pascual Baylón

«SAN PASCUAL», Revista popular para dar a conocer la devoción a San Pascual Baylón y al mismo tiempo recolectar limosnas para la reconstrucción del Templo Votivo al Santo, que está sin terminar. Sirve de guía para que los fieles vivan la devoción a San Pascual Baylón.

Suscripción anual: ordinaria 60 pesetas; de honor 100; bienhechores 200, o a su voluntad y devoción. Quien consigue cinco suscripciones tendrá la suya de regalo.

SUSCRIPCION ANUAL
(Pago adelantado)

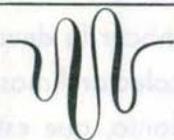
ESPAÑA

ordinaria 60 ptas.
de honor 100 »
bienhechor 200 »

EXTRANJERO

1 dólar U S A
3 » »
5 » »
número suelto 6 pesetas

ORACION A MARIA DE PABLO VI



Todo tiempo es bueno para honrar a María Santísima como hijos, a la Madre de Dios y de los hombres; pero la Iglesia le ha dedicado de un modo especial dos meses en el curso del año, en los cuales nos invita a todos a honrarla como hijos suyos que Ella nos recibió junto a la Cruz como herencia de los labios de Cristo agonizante. Entre uno de esos meses dedicados a honrar de una manera especial a María Santísima tenemos el mes de octubre, consagrado como el mes del Rosario. Por ello queremos insertar en nuestra Revista la Oración compuesta por nuestro Papa Pablo VI para alabarla e implorar su ayuda:

«Mira, María, a la Iglesia, mira a los miembros más responsables del Cuerpo Místico de Cristo, reunidos en torno a Ti para conocerte y celebrarte como a su mística Madre.

Bendice, María, la gran asamblea de la Iglesia jerárquica, también ella engendradora de cristianos hermanos de Cristo, primogénito de la humanidad redimida. Haz, María, que esta Iglesia que es suya y tuya, al definirse a sí misma, te reconozca por su madre, hija y hermana predilecta, incomparable modelo, su gloria, su gozo y su esperanza. Ahora te pedimos que seamos dignos de honrarte por lo que eres, por lo que haces en la admirable y amorosa economía de la salvación. "Dignare nos laudare Te, Virgo sacra" (Que seamos dignos de alabarte, Virgen sagrada).

María, míranos como a tus hijos; míranos, hermanos y discípulos, apóstoles y continuadores de Cristo; haz que seamos conscientes de nuestra vocación y de nuestra misión, haz que no seamos indignos de asumir, en

nuestro sacerdocio, en nuestra **palabra**, en la oblación de nuestra vida en pro de los fieles que se nos han confiado, la representación, la personificación de Cristo. Tú, llena de gracia, haz que el sacerdocio, que te honra, sea también santo e inmaculado.

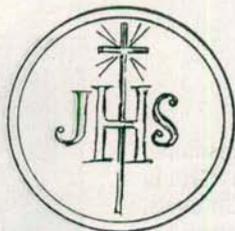
María, te pedimos por nuestros hermanos separados todavía de nuestra familia católica. Mira cómo una escuadra gloriosa de ellos celebra con fidelidad y amor tu culto; mira cómo en otras escuadras, tan resueltas a llamarse y a ser cristianas, alborea ahora tu recuerdo y tu culto. Oh, piadosísima, llama con nosotros a todos estos hijos tuyos a la misma unidad bajo tu maternal y celestial tutela.

Mira, María, a la humanidad entera, a este mundo moderno en el que Dios nos llamó a vivir y a trabajar: es un mundo que vuelve las espaldas a la luz de Cristo, y luego tiembla y gime en las sombras terribles que, al actuar así, él mismo se crea. Que tu dulce y humana voz, la más bella entre las vírgenes, la más digna de las madres, bendita entre todas las mujeres, los invite a volver su mirada hacia la vida, que es la luz de los hombres, hacia Ti, que eres el candelabro portador de Cristo, **única y suma luz** del mundo, e implora para el mundo la verdadera ciencia de su propia existencia: consigue para el mundo la alegría de vivir como creación de Dios y, por ello, el deseo y la capacidad de dialogar, orando, con su Hacedor, del que refleja en Sí la imagen misteriosa y bienaventurada; consigue para el mundo la capacidad de valorar todas las cosas como don de Dios, y la virtud de actuar con bondad, y de emplear tales dones con sabiduría y tacto. Implora para el mundo la paz. Haz a los hombres hermanos entre sí, todavía tan divididos; guíanos a una sociedad más ordenada y acorde.

A los que sufren, que son tantos y nuevos hoy, en las presentes desventuras, concédeles el consuelo; a los difuntos, el descanso eterno.

"Monstra te esse matrem". Haznos ver que eres nuestra Madre. Esta es nuestra oración, clemente, piadosa y dulce Virgen María.»

Repitémosla nosotros con fe y amor por todos, por la humanidad que sufre, por este mundo desquiciado, a fin de que todos vuelvan a Cristo por María.



NUESTROS DIFUNTOS

A veces no queremos reconocerlo, pero el tiempo es breve y pasa rápidamente por ello nos encontramos ante el Primer Aniversario del fallecimiento de D. Vicente Mezquita Costa, fallecido el 17 de Agosto de 1963 en la ciudad de Villarreal confortado con todos los Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. víctima de una traicionera enfermedad que él supo llevar con cristiana resignación y en silencio ante sus familiares. Al recordar el Primer Aniversario de su muerte los corazones de los seres queridos que le lloran en ausencia y quedaron luchando en la vida, no se contentan con poner sobre su tumba un ramillete de flores, símbolo del amor de sus corazones, sino que le recuerdan especialmente con las flores siempre vivas de sus plegarias. Por ello celebraron por su eterno descanso y en su memoria un funeral de cabo de año y asociándose a él todos los que guardan en su corazón el recuerdo de su amistad y virtudes. Nosotros al mismo tiempo que renovamos a su inconsolable esposa, hijos y demás familiares nuestro sentido pésame nos asociamos a esas plegarias por su descanso eterno, elevando una oración al Señor, al mismo tiempo que pedimos a todos una ferviente plegaria por su eterno descanso y que el Señor le dé la gloria eterna.



abrumados por el peso del dolor y el desconsuelo por su ausencia de en medio de ellos. La muerte le visitó tronchando la flor de su vida llena de méritos con brevísima enfermedad, poniendo fin a los sufrimientos que llevó en sus últimos años con resignada paciencia y conformidad con la voluntad de Dios, repitiendo frecuentemente, «alabado sea Dios». Tras brevísima agonía la luz de sus ojos se apagó rápidamente dejando a los suyos para volar a la eternidad. A sus sus resignados hijos: José, María Gracia y Rosario, religiosa de la Consolación; hija política, María Montoliu Cabedo; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familiares, desde nuestra Revista San Pascual, de la que ella era amante lectora, enviamos nuestro sentido pésame y pedimos a todos nuestros lectores una plegaria por el descanso eterno de su alma y para que el Señor le dé la Paz eterna.



En la ciudad de Villarreal falleció el día 7 de Septiembre de 1964, a la edad avanzada de los 80 años, D. Vicente Ebro Moreno, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. La muerte le visitó segando la flor de su vida, llevándose de este mundo de sufrimientos y cerrando sus ojos a la luz del tiempo para abrirlos a la esplendorosa eternidad. Se fue de entre los suyos el padre bondadoso, dejando en sus corazones la



El día 26 de Agosto de 1964, descansó en la paz del Señor, Dña. María Gracia Mezquita Rivelles vda. de José Clausell, a la edad de 84 años fortalecida con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., dejando a los suyos

tristeza y el dolor con su ausencia para siempre. A sus desconsolados: esposa, Carmen Carda Cudern; hija, Carmen Ebro Carda; hijo político, Enrique Fortuño Ibáñez, nietos y demás familia les enviamos nuestra condolencia, acompañándoles en esta hora de amargura y elevamos fervientes plegarias al Señor por su eterno descanso y le conceda la luz eterna de la gloria.



La implacable muerte fijó su parada en el hogar de los esposos Enrique Nebot Saporta y Dolores Santágueda para segar la flor de la vida de D. Enrique Nebot Saporta, extinguiendo la luz de sus ojos a la vida de este atormentado mundo en la ciudad de Villarreal el día 23 de Septiembre de 1964. Sucumbió ante el peso de la muerte confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S., cuando sus hijos recogían de sus labios paternos los sabios consejos de la orientación en la vida y eran su rica corona. A sus adoloridos e inconsolables: esposa, Dolores Santágueda; hijas Rosarito, Dolores, Esther y Enriqueta, estas dos incansables celadoras de San Pascual Baylón; hijos políticos, J. Bautista Reverter y José Sifre; nietos, Juan José y José Rafael y demás familiares enviamos nuestro pésame por tan sensible desgracia



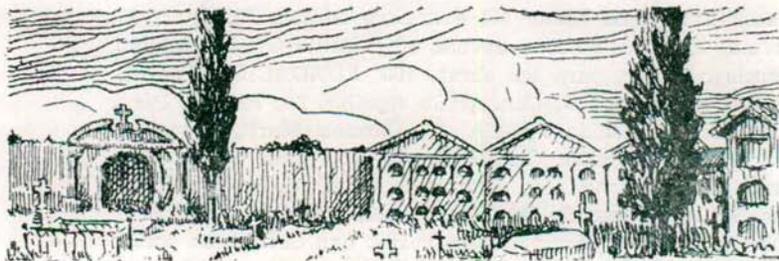
y pedimos a todos elevar al Señor una ferviente plegaria por su eterno descanso.



Aún corrían las lágrimas por las mejillas de los hijos llorando la muerte del amado padre, cuando nuevamente fueron visitados por la implacable muerte, que pasó tronchando la flor de la vida de la madre querida, la que en vida fué madre de sus hijos, Dña. Carmen Carda Cudern, quien rindió su tributo a la muerte en la ciudad de Villarreal el día 30 de Septiembre de 1964, confortada con los Santos Sacramentos de nuestra Religión y la Bendición Apostólica de S. S., trocando este valle de lágrimas por la eternidad bienaventurada. La muerte se la llevó en pos de su esposo en pocos días más hacia la eternidad insondable. A sus afligidos hijos: Carmen Ebro Carda; hijo político, Enrique Fortuño Ibáñez; hermana, María Gracia Carda Cudern, nietos y demás familia enviamos nuestro sentido pésame de condolencia por tan triste y dolorosa desgracia, la muerte de la madre y pedimos a todos nuestros lectores eleven al Señor sus fervientes plegarias por el eterno descanso de su alma.



**Descansen en paz nuestros difuntos
y elevemos una oración por su alma**



DONATIVOS PRO TEMPLO

NACIONALES

ALCONCHEL: Una persona devota, 25. ALCORA: Vicente Guillamón, 60. ALMAZORA: Regina Forner, 50. ALTEA: M.^a Dolores Soto, 50. ALMENARA: Eduardo Arnau, 100. BARCELONA: Rosa Espona, Viuda de Espejo, 110. BECHI: Joaquín Carceller, 100. BENICAP: Adoración Nocturna, 50. BERMEO: Adoración Nocturna, 365. BURRIANA: Isabel Montoya Roig, 100. CASTELLON: Vicente Aguilera Dolz, 60; Teresita Fabregat, 100. CEGAMA: Eugenio Aseguinolaza, 100. CUADRA DE SAN PEDRO: Ramón García, en acción de gracias, 25. GANDIA: Pascual Salamero, 50; un devoto a San Pascual, 100. GRANOLLERS: Pascual Moreno Cabedo, 500. LA FLORESTA: Manuel Tomás Hedo, 60. MADRID: María Lloret, 100; Esperanza Navarro Reverter, 1.000. MALAGA: Manuel Ortega Soto, 100. MASAMAGRELL: Pilar Ferrer, 200. MIRABET: Concepción Vicent Mata, 100. NULES: Ricardo Llombart Arnal, 100; una devota, 60. OLIVA: Manuel Ayet, 200; RAFELBUÑOL: Filomena Benet, 65. SAN JAVIER: Delfina Peris de Sempere, 200. TIRDILLEGO: Una familia devota, en acción de gracias, 25. TERUEL: Pedro García, 100. TORTOSA: Rvdo. Enríque Portalés, 60. TORREJON DE ARDOZ: Alfonso Guzmán, 60. VALENCIA: Carmen Vicente Mas, 60; María Bovaira, Vda. de Espejo, 100. VALL DE UXO: María Dolores Arrando Ramos, 100. VILLAFRANCA DEL CID: Manuel Colomer Martínez, 50. VILLAVIEJA: una devota, 50. ... Ptas. 4.895'—

EXTRANJERO

FRANCIA.—Mdme. Lavastre, 100.

LOCALES

VILLARREAL: Una persona devota, 90; Teresa Font Manrique, 500; F. S. I., en acción de gracias, 3.000; un devoto de San Pascual, 25; Pascualina Vidal Mata, 50; Francisco Almela Reverter, 25; un devoto, 100; una persona devota, 50; Vicente Ortells Candau, 50; Santiago Gotor, para las obras, 400; FUNDACION FLORS: Aguinaldo del Niño, 189; Concepción Aguilar, 50; Rogelio Pérez Aguilar, 25; Bienvenida Pesudo, 25; Carmen Martí, en acción de gracias, 100; Vicente Ortells Candau, 50; una devota, 200; Eduardo Moles Puchol, 50; Hermanas Gumbau, en acción de gracias, 50; un devoto de San Pascual, 125; los cuatro nietos de Enrique Arrufat, 50; María Gumbau, 100; una devota, en acción de gracias, 500; Pascual Cataluña y familia, 100; un matrimonio, en acción de gracias, 100; Francisco Almela Reverter, 25; Rosa-

rio Gil, 25; unas personas devotas, 1.000; Carmen Puchol, 100; Carmen Rochera, a San Pascual, 260; Julia Serena Vidal, 25; de publicidad en la Revista, 9.825; María Andreu Manzano, 100; una persona devota, 50; Gimeno y Ortells, 100; Juan Bta. Bonet, 100; una persona devota, 50; niño José P. Ortells Font, 25; Inmaculada Gil Saurí, 100; Visita Domiciliaria de San Pascual, 2.074; venta de objetos religiosos, 2.252; venta de Lotería, 8.630; CEPILLOS, 13.000

Ptas. 43.745'—

CELADORAS

ASUNCION VICIANO: Luis Batalla, 22; Ana María Serrano, 34; María Segura, 34; M.^a Gracia Menero, 34; Purificación Vilanova, 34; Concepción Costa, 34; Angela Renau, 34; Concepción Agramunt, 34; Carmen Ortells, 34; Pascualeta Candau, 34; Bautista Ortiz, 34; Rosario Costa, 34; Dolores Font, 60; Carmen Candau, 34; Concepción Usó, 60; Ramón Castillo, 18

Ptas. 568'—

CONCHITA BASIERO: Salvador Vilar, 75; Apolonio Girona, 34; Pascuala Fortuño, 34; Esteban Folgado, 34; Concepción Carda, 34; Carmen Carda, 34; Anita Soler, 34; Bautista López, 34; Vicente Gómez, 34; Carmen Marco, 34; María Rubert, 34; Concepción Broch, 50; José Broch Peset, 34; Antonio Candau, 34; Carlos Arnal, 34; Francisco Taurá, 34; Amalia Salvador, 34; Felipe Cercós, 34; Enrique Taurá, 34; Pascual García, 34; Mercedes Fortuño Gilabert, 34; Miguel Cubero, 34; Antonio Cabedo, 34; Adelina de Trinchería, 50; Concepción Simó, 34; Victoriano Candau, 50; Asunción Casalta, 34

Ptas. 1.007'—

MARI CARMEN FABRA: José Gil, 60; José P. Quemades, 50; María G.^a Traver Usó, 34; Isabel Girona Poré, 60; Pascual Mezquita Martí, 34; Salvador Llobregat, 34; Joaquín Mezquita, 34; Francisco Montañés, 50; Vda. de Manuel Parra, 27; Pascual Granero, 34; Juan Fabri Girona, 34; Enrique Moreno Cabedo, 34; Dolores Miró Bort, 50; Pedro J. Benages García, 34; Carmen Usó Costa, 34; Conchita Lloréns, 34; José M.^a Meseguer Ortells, 34

Ptas. 671'—

CONCHITA MONZO: Carmen Gimeno, 34; María G.^a Sebastiá, 34; Dolores Carda, 34; Francisca Socarrades, 34; Carmen Millá, 34; María Ortells, 34; María Amposta, 34; Pilar Pesudo, 60; Vicente Ballester, 18; Pascual Guarque, 60; Dolores Piquer, 34; Pascual Navarro, 60; Juan Traver, 82; Pascual Gil Cubedo, 60; María Gracia Canós Ribas, 60; Carmen Rubert Cantavella, 60; María Beltrán, 34; Inés Vidal, 34; Francisco Peris, 34; Remedios Suárez, 34; Amparito López, 34; José Fortuño, 34; María Cubedo, 34; Concepción Gil, 60; Rosario Seglar, 34; María Porcar, 34; Carmen Sifré, 34; Dolores García, 34; Manuel Carda, 34; Tomás López, 34; Concepción Fortuño, 34

Ptas. 1.268'—

CONCHITA CATALAN: Teresa Moreno, 34; María Gracia Gil, 60; Dolores Candau, 60; Manuel Soriano, 34; Antonio Broch, 34; Matilde Cardona, 34; María Gracia Fortuño, 34; Concepción Menero, 34; Francisco Tirado, 34; Fernando Cortés, 34; Manuel Cabedo, 34;

José Fuster, 60; María Llorca, 34; Concepción Ortells, 60; Mercedes Candau, 12; Francisca, 12	Ptas. 604'—
ENRIQUETA Y ESTHER NEBOT: Carmen Cubedo, 33; María Porcar, 33; María Ortells Pesudo, 33; Dolores Santágueda, 33; Manuel García, 33; Ramón Guzmán, 33; Josefina Gil, 33; Pascualeta Casalta, 33; Pilar Parra, 33; Rosarito Santágueda, 33	Ptas. 330'—
ROSARIN MAS: Pascual Cándido Andréu, 24; Pascual Petit Ramos, 24; Encarnación Batalla Ortiz, 24; Concepción Forés Aymerich, 24; Agustín Pitarch Moles, 24; Concepción Almela, 22; Pascual Montoliu Cabedo, 24; Rosario Rubert Delás, 24; Julia Pérez Soriano, 24; Manuel Moner, 12; María Gracia Boix Cabedo, 24; Ernesto Girona, 24; Josefina Arrufat, 24; Salvador Lloréns, 24; Carmen Escrich, 18; Isidro Viñes, 24	Ptas. 364'—
CARMENCITA Y M. ^a DOLORES BALAGUER: Ricardo Sifré, 24; Salvador Forner, 24; Pascual Cataluña, 24; José P. Pesudo Moner, 24; María Casalta, 24; Manuel Clausell, 24; José Valls, 24; Vicente Pauner, 24; María Arquimbau, 24; José P. Broch, 24; Alfredo Castellote, 24; Dorotea Palomo, 24; José Moreno Gil, 24; Pascual Lahoz, 24; María Nebot, 24; Francisco Arrufat, 18	Ptas. 432'—
CARMEN ALMELA: Carmen Almela, 18; Pascual Font, 18; María Rochera, 18; Concepción Cubero, 18; María Gómez, 18; Concepción Pesudo, 18; Carmencita Bernat, 18; Francisco Benajes Centelles, 18; Francisco Benajes Beltrán, 18; Pascual Climent, 18; Rosario Mezquita, 18; Consolación Mezquita, 18; Esther Mompó, 18; Rosario García, 18	Ptas. 336'—

LIMOSNAS PARA EL ALUMBRADO DEL SANTISIMO

Patroncio Carceller 50, Una devota 65, Un devoto 25. José P. Cabrera Dembilio (sufragio) 25, M.^a Gracia Vidal 100, Una devota 200, Una devota 30, BURRIANA, Isabel Montoya 100, Pascualeta Herrero 10, CASTELLON. Amparo Peris Vda. de Mingarro 100. 705'—

Devota Consuelo 4 litros de aceite, Una persona devota 2 litros de aceite
Una persona devota 1 litro de aceite, SIERRA ENGARCERAN. Esposos José Ferrer Agut y Juvita Agut Tena 3 litros de aceite, D. M. 4 velas, R. M. 6 velas, varias devotas 8 velas.

PASATIEMPOS

* * * * *

YA ES TARDE

El hombre había bebido bastantes copas de más. El vigilante, compasivo, le advirtió:

—No es conveniente que permanezca en la calle.

¿Por qué no se va usted a dormir?

—¿Qué hora es? —preguntó el borracho.

—Las seis de la mañana.

—¡Ya es tarde! Yo me levanto a las cinco.

BILLETES CON REBAJA

El apoderado de un torero se presenta en la taquilla para adquirir los seis billetes correspondientes a la cuadrilla de su «mataor».

—Deme seis medios billetes para Chinchón.

—¿Medios billetes? —le pregunta el taquillero.

—Sí; son para el «mataor» y su cuadrilla.

—Naturalmente. No ve usted que son «El Niño de Embajadores», «Niño del Viso» y cuatro niños más.

PERDON..

En un exámen de Medicina pregunta el profesor a un alumno:

—¿Qué haría usted si al hacer una autopsia advierte en el cuerpo inanimado algunas señales de vida?

—Pues pedirle mil perdones al paciente y echar a correr.

NO ERA ADIVINANZA

Después del trabajo el marido entra en casa y dice a su joven señora:

—¿A que no aciertas lo que te traigo?

—Un collar de perlas, —responde ella entusiasmada.

—No.

—¿Una sortija?

—Tampoco.

—Ay, dímelo, estoy muerta de curiosidad.

—Un roto en los pantalones.

de TU a TU

Un caso curioso se ha planteado. Al cronista de este espacio le fue concedido el primer trofeo SARTHOU CARRERES, y a petición de los asociados se le trae para entrevistarle. Sonaba a título de teatro de Lope de Vega encabezar esta crónica "El entrevistador entrevistado". Puede que tampoco cuajase según las normas periodísticas, e incurrir en falta según la gramática. Por eso el amigo Ferrer me entrega lápiz y el consabido bloc de apuntes y es él quien se sienta en el banquillo. Por esta vez paso a sustituirle en su laborioso trabajo mensual, que tanto tiempo lleva realizando en estas páginas fotográficas. — E. MARTÍ.

—Amigo Ferrer: Tu nombre hace tiempo que suena por el mundillo fotográfico. Te consideramos entre los mejores de la localidad, de tal manera que, si todos estuviesen a tu altura, Villarreal tendría un renombre superior al que actualmente tiene en la afición fotográfica. Tu "carrera" es ascendente, ya que tu última obra galardonada dio mucho que comentar en tu haber. Me refiero a esa ampliación presentada bajo el extraño título de "Llinyol", que fue dispensada con el magnífico trofeo SARTHOU CARRERES; ahí dirijo mi pregunta. Cuéntanos con detalle cómo pensaste en ella y su realización.

—Soy modesto en la exageración, pero si no lo fuera, igualmente rechazaría esas alabanzas que me dispensas. Soy bueno en la fotografía como otro cualquiera. Puede que me ampare la imaginación, puede que "vea" el motivo donde otros no lo aprecien y puede que me favorezca la suerte, pero eso no influye un ápice para que me consideres genial. Estas simples cualidades puede tenerlas cualquiera. Lo que sí busco es la originalidad en la fotografía y, si en alguna ocasión copio a alguien, no me conformo en imitarlo, sino en intentar rebasarlo, como así aconsejo a todo aficionado. Mi parte mala es no disponer de tiempo y realizar con precipitación la foto que estudio con detalle. Ahora, vayamos a la foto premiada.

Ese nombre de "Llinyol" que no te suena, es el vernáculo del "cordel de coser" que los alpargateros siempre han usado, y nada más expresivo en mi foto como titularla con ese nombre que se acaba como el mismo oficio plasmado. Su realización es la siguiente: cámara "Yashica" 6×6, lente de aproximación de una dioptría, enfoque a 50 centímetros; diafragma, 8; velocidad, 50 (interior y con ayuda de foco lateral). Mi emoción creció cuando, a la salida del cuarto oscuro, vi el primer positivo y contemplé la extraordinaria nitidez lograda, pues se aprecian detalles óptimos y superiores a lo que la vista humana puede apreciar.

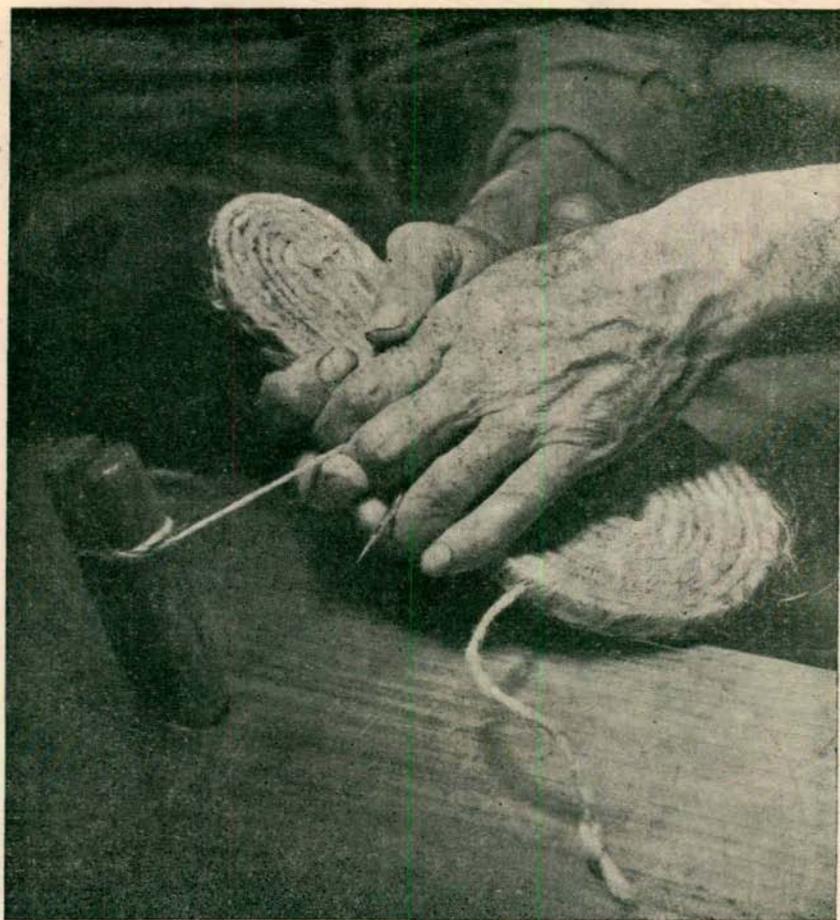
Agradezco a don Julio Arenós haber posado con paciencia para el logro de esta fotografía, pues sus manos, auténticos utensilios de laboriosidad, expresan la lucha constante que desde sus años mozos han tenido.

Y, por último, he de manifestarte que, a requerimiento de interesados, he entregado varias copias de esta foto para diversos menesteres, entre los que cuenta la solicitud de una editorial para su inserción en un libro de costumbres y oficios.

—Explicito cien por cien, amigo Fernando; creo que tus declaraciones han sido completas y habrán causado al lector la buena impresión que a mí me han hecho. Gracias.

E. MARTÍ

Foto Artística

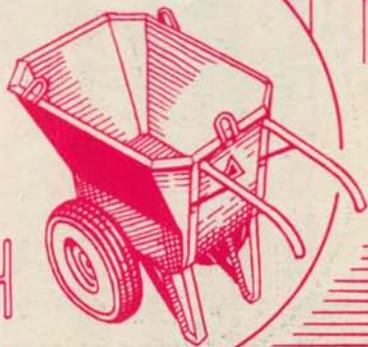


«Llinyol»



*¿Necesita Vd.
una máquina...?*
**¡SÍ!... PORQUE, SI NO
LA COMPRA, LA PAGA
IGUALMENTE**

**MAQUINARIA Y
HERRAMIENTAS
PARA OBRAS**



P. MELCHOR, S.L.

ONDA, 71 • TELFS. 84 y 439
VILLARREAL